

Écoles de l'enfance

Projection et atelier thématique

Torgnon, bibliothèque – jeudi 5 mars 2026

Courts films en langue française seront projetés et seront suivis d'un atelier thématique sur le potager, le jardin, les animaux et les pollinisateurs.

Activité organisée par la bibliothèque de Torgnon.

Informations et réservation : Tél 0166 540213

Écoles de l'enfance, primaires et secondaires

Cérémonie pour la remise de reconduction du « LabelFrancÉducation »

Verrès, 2 mars 2026, 11h

Prévu pour les filières d'excellence bilingues francophones, attribué par le ministère français de l'Europe et des Affaires étrangères (MEAE) aux Institutions Scolaires « Luigi Barone » et « Ottavio Jacquemet » de Verrès. Lors de la cérémonie, les deux établissements scolaires présenteront les activités liées à leurs projets internationaux Erasmus+, en présence de Mme Marine Reuflet, consule générale adjointe, et de Mme Boutros, attachée de coopération pour le français à l'Ambassade de France en Italie. Cet événement sera également l'occasion de souhaiter officiellement la bienvenue aux enseignants et aux élèves du collège "Pierre Brossolette" de La Chapelle-Saint-Luc, reçus par leurs correspondants valdôtains.

Activité proposée par la Surintendance des écoles en collaboration avec l'Institut français de l'ambassade de France à Rome.

Remise du Prix régional « Costantino Soudaz »

Aoste, bibliothèque régionale Bruno Salvadori - mardi 17 mars 2026, de 9h30 à 11h30

Prix régional « Costantino Soudaz » pour les meilleurs projets de jumelage électronique eTwinning. Pour l'année 2025-2026, le prix sera attribué suite à l'évaluation des candidatures au début du mois de mars.

Activité proposée par la Surintendance des écoles.

Atelier ludique « Jouons avec les mots de la franco'folie »

Aoste, bibliothèque de l'Avenue de l'Europe - lundi 16 mars et mercredi 18 mars 2026

Un atelier ludique pour apprendre, à s'exprimer et à bricoler avec des mots et des expressions de la langue française.

Activité réservée aux écoles G. Pezzoli, organisée par la Bibliothèque de l'Avenue de l'Europe.

Informations: Tél 0165 300311

Lecture de l'album illustré « Ceux qui décident » (Adbåge, 2021)

Torgnon, bibliothèque – mardi 17 mars 2026

La lecture sera suivie par une activité manuelle-créative visant explorer, de façon ludique, la langue

française.

Activité organisée par la bibliothèque de Torgnon.

Informations et réservation : Tél 0166 540213

Remise des prix Concours Kamishibai plurilingue 2025/2026 « Lorsque je ferme les yeux... »

Aoste, Salle M. Ida Viglino - vendredi 27 mars 2026, de 9h30 à 11h30

Concours pour la réalisation de planches pour Kamishibai, théâtre de papier japonais utilisé pour la narration de contes, promu dans le cadre des activités plurilingues des écoles valdôtaines.

Activité proposée par la Surintendance des écoles.

Écoles primaires et secondaires

« Traces préhistoriques : du Néolithique à l'Âge des métaux »

Aoste, MegaMuseo – Mardi 3 mars 2026, de 10h à 11h30

Une promenade guidée du Mega Museo pour découvrir l'histoire millénaire de cet important site archéologique riche en témoignages du passé. Un parcours stimulant et unique à travers l'espace préhistorique, depuis le Néolithique jusqu'à l'âge des métaux.

Activité organisée par la Structure Patrimoine historique et artistique et gestion des sites culturels - MegaMuseo.

Réservation obligatoire au plus tard le jour antécédent l'activité,
attivita-culturali.megamuseo@gmail.com

« Monde romain : la vie quotidienne et les rituels »

Aoste, MegaMuseo – Vendredi 6 mars 2026, de 10h à 11h30

Visite guidée à la découverte des objets de la vie quotidienne du monde romain et de l'importance des rituels dans la société. Un parcours historique pour découvrir les caractéristiques des objets utilisés au quotidien, jusqu'aux riches trousseaux funéraires.

Activité organisée par la Structure Patrimoine historique et artistique et gestion des sites culturels – MegaMuseo.

Réservation obligatoire au plus tard le jour antécédent l'activité,
attivita-culturali.megamuseo@gmail.com

« Le META/MAR d'Aoste : un musée qui se transforme »

Aoste, META/MAR – Mardi 10 et jeudi 12 mars 2026, de 10h à 11h30

Visite pour les écoles de tous niveaux.

Activité organisée par la Structure Patrimoine historique et artistique et gestion des sites culturels.

Informations et réservation : Tél 0165 275902 – beniculturali@regione.it

Journée de formation destinée aux enseignants de l'école primaire et secondaire « Enseigner le français autrement : pour une classe active et motivée »

La formation sera tenue par Francophonie, organisme de formation de Nice qui se propose de valoriser la langue française autour de l'innovation pédagogique, de l'interculturalité et des valeurs

de solidarité et de partage. Pour les Journées de la Francophonie en Vallée d'Aoste on prévoit de lancer la formation, prévue dans le cadre du « Piano Regionale per la Formazione dei docenti », pour tous les enseignants des écoles primaires et secondaires.

Activité proposée par la Surintendance des écoles.

Écoles secondaires du premier degré

Spectacle de théâtre « *En voyage avec Olympe. Dialogue avec une révolutionnaire* »

Aoste, Théâtre Splendor - jeudi 12 mars 2026, 11h

En pleine Révolution française, Olympe de Gouges publie en 1791 la Déclaration des droits de la Femme et de la Citoyenne. Le spectacle intègre la parole et la musique jouée en direct sur scène.

Dans le cadre de la Saison Culturelle.

Entrée libre. Réservation obligatoire à l'adresse saison@regione.vda.it

Écoles secondaires du deuxième degré et Université

Seule en scène « *Le Radeau de la Méduse* » d'Alexandre Delimoges, avec Anne Cangelosi

Aoste, Théâtre Splendor - mercredi 4 mars 2026, 11h

Sous les traits d'une conférencière la moins ennuyeuse du monde, tantôt ludique tantôt grave, revivez les bouleversements artistiques et politiques du début du XIX^e siècle. Découvrez les secrets de ce gigantesque tableau du Louvre, qui a marqué nos esprits lorsque nous l'avons découvert nous-mêmes pour la première fois. En 1818, Géricault démarre sa plus célèbre toile Le Radeau de la Méduse et fait scandale autant sur le plan artistique que sur le plan politique. Il devient le maître du romantisme comme Hugo avec ses Misérables. Il critique la Restauration et son nouveau roi Louis XVIII, obligeant celui-ci à prendre position.

Dans le cadre de la Saison Culturelle.

Entrée libre. Réservation obligatoire à l'adresse saison@regione.vda.it

Spectacle de théâtre « *Orgueil & Préjugés... ou presque* » de Jhonna Boyé

Aoste, Théâtre Splendor, lundi 9 mars 2026, 20h30

Comme dans le roman, la dramaturgie est centrée sur la vie des cinq sœurs Bennet et de leur mère, prête à tout pour les marier. Les préparatifs du prochain bal occupent tous les esprits... Malgré les préjugés qu'Elisabeth Bennet et Mr Darcy, un jeune et riche aristocrate, ont l'un envers l'autre, les deux jeunes gens finissent par tomber amoureux.

Dans cette adaptation, l'intrigue est présentée du point de vue des femmes domestiques, qui rejouent et s'emparent avec ironie du destin de leurs maîtresses. Accompagnées d'une musicienne, cinq comédiennes nous racontent avec humour les péripéties des sœurs Bennet.

« Pride and Prejudice (sort of) » est le succès londonien de ces dernières années. La folie, la fantaisie et l'humour d'Isobel McArthur ont infusé les situations, les personnages pour donner un texte décapant et féroce drôle.

Dans le cadre de la Saison Culturelle.

Entrée libre. Réservation obligatoire à l'adresse saison@regione.vda.it

Projection du documentaire « *Le peintre et l'architecte* »

Aoste, Cinéma Théâtre De La Ville, jeudi 12 mars 2026, 20h30

Projection en avant-première du documentaire « Le peintre et l'architecte » réalisé par Joseph Péaquin et produit par l'Union internationale de la Presse Francophone (UPF) - Section de la Vallée d'Aoste, le Comité des Traditions Valdôtaines et la Fondation Émile Chanoux, avec le soutien de la structure « activités culturelles » de la Région autonome Vallée d'Aoste. Ce documentaire met en lumière la vie et l'œuvre du peintre Emmanuel Viérin et de l'architecte Jos(eph) Viérin, descendants d'émigrés de Valgrisenche, célébrés et acclamés en Flandre (Belgique) et oubliés en Vallée d'Aoste, leur terre d'origine. Un voyage à rebours au sein de leur art en compagnie de leur famille (désormais à la cinquième génération) entre la Belgique et les cousins de Valgrisenche. La projection sera suivie d'un échange sur le travail documentaire réalisé ces quatre dernières années dans le cadre du projet « La Mémoire de l'Émigration ».

Entrée libre, dans la limite des places disponibles. Informations : info@upfvda.org

Saison Culturelle Cinéma

Aoste, Cinéma Théâtre De La Ville, mardi 17 mars, 15h30 et 21h et mercredi 18 mars 18h -
Projection du film « *Un ours dans le Jura* »

Le couple formé par Michel et Cathy se déchire et, à la suite d'un accident de la route meurtrier provoqué par un ours, il se retrouve avec les cadavres des deux passagers du véhicule percuté et un sac contenant deux millions d'euros. Alors que Michel et Cathy décident s'ils doivent se débarrasser des corps ou se livrer à la police, les tensions, les secrets et les mensonges minent leurs certitudes et transforment leur vie en un thriller grotesque. Une comédie noire à l'humour caustique.

Réalisation : Franck Dubosc

Interprètes : Franck Dubosc, Laure Calamy et Benoît Poelvoorde

FRANCE, BELGIQUE, 2024, 109 minutes

Version originale en français sous-titrée en italien.

Dans le cadre de la Saison Culturelle.

Entrée libre

Aoste, Cinéma Théâtre De La Ville, mardi 17 mars 18h et mercredi 18 mars 15h30 et 21h -
Projection du film « *L'attachement* »

Un jeune veuf, qui doit faire face tout seul au monde complexe de la parentalité, tente d'élever au mieux ses deux enfants. Sa voisine de pallier, une libraire féministe célibataire, a choisi de ne pas devenir mère. Les deux foyers sont liés par des sentiments d'affection réciproques, mais d'autres adultes attachés aux enfants entrent aussi en jeu. L'enfance à éduquer et à protéger est le ciment des relations familiales. Dans ce contexte de relations diverses et dispersives, ce n'est pas la famille qui organise et gère la croissance des enfants, mais l'affection et l'attachement des proches.

Réalisation : Carine Tardieu

Interprètes : Valeria Bruni Tedeschi, Pio Marmaï et César Botti

FRANCE, 2024, 93 minutes
Version originale en français sous-titrée en italien.

Dans le cadre de la Saison Culturelle.
Entrée libre

Atelier « Le monde de la traduction, ou comment traduire le monde »

Aoste, Université de la Vallée d'Aoste, mardi 17 mars de 14h30 à 16h30

L'atelier propose aux étudiant·e·s universitaires et aux lycéen·ne·s une introduction aux stratégies et aux pratiques de la traduction français/italien, ainsi qu'aux défis (et aux risques) que celle-ci implique aujourd'hui. Activité organisée par L'Université de la Région autonome Vallée d'Aoste, avec le parrainage de la Chaire Senghor de la Francophonie de la Vallée d'Aoste.

L'atelier propose aux étudiant·e·s universitaires et aux lycéen·ne·s une introduction aux stratégies et aux pratiques de la traduction français/italien, ainsi qu'aux défis (et aux risques) que celle-ci implique aujourd'hui. À partir d'une brève présentation de la traductologie en tant que champ d'étude, l'activité proposera une réflexion active sur la traduction comme présence constante dans notre quotidien, des panneaux routiers aux expressions idiomatiques et jusqu'aux traductions produites par l'intelligence artificielle. Les participants seront également invités à réfléchir à l'acte de traduire comme outil critique pour comprendre le monde et les textes – des contenus numériques, souvent accompagnés de traductions automatiques, jusqu'à la traduction comme clé de lecture approfondie des textes de la grande littérature étrangère.

Par : Monica Lucioni, Chercheuse contractuelle en Littérature Française à l'Université de la Vallée d'Aoste.

Activité organisée par l'Université de la Vallée d'Aoste, avec le parrainage de la Chaire Senghor de la Francophonie de la Vallée d'Aoste.

Entrée libre, dans la limite des places disponibles. Informations et réservation : m.lucioni@univda.it

Séance ouverte du cours de « Langue et culture française à l'Univda, en compagnie de Thor »

Aoste, Université de la Vallée d'Aoste, mercredi 18 mars de 8h30 à 11h30

Dans le cadre du cours de Langue et culture françaises de Madame Federica Locatelli, destiné aux étudiants de première année de Licence en Lingue e comunicazione per l'impresa e il turismo, l'Université de la Vallée d'Aoste organise une séance ouverte à un groupe de lycéens, qui auront l'occasion de faire l'expérience de s'asseoir, le temps d'une journée, sur les bancs de l'université.

Au programme : une séance spéciale du cours en présence de Madame Gabriella Vernetto et de son compagnon à quatre pattes, Thor, protagoniste d'une série de livres didactiques pour l'apprentissage du français, fondée sur une approche plurilingue et attentive aux dimensions culturelles de la langue.

Par : Federica Locatelli, Professeure en Littérature Française à l'Université de la Vallée d'Aoste, Déléguée Rectorale à la Francophonie.

Avec : Gabriella Vernetto, Chargée de cours en Didactique du Plurilinguisme et en Littérature Francophone pour l'Enfance à l'Université de la Vallée d'Aoste.

Activité organisée par l'Université de la Vallée d'Aoste en collaboration avec la Chaire Senghor de la Francophonie de la Vallée d'Aoste.

Informations et réservation : Tél. 0165 1875200 – eventi@univda.it

« Quand lire fait du bien », 5^e édition : « Inspirez Paris »

Aoste, Université de la Vallée d'Aoste, mercredi 18 mars et mercredi 25 mars à 17h30

Cette année, les cinq romans au programme invitent à la redécouverte de l'espace urbain, avec un accent particulier sur la ville emblématique de Paris, vue au prisme de la littérature. Le sous-titre choisi, « Inspirez Paris », évoque la volonté d'offrir au public d'une exploration vivante et dynamique de la Ville Lumière, de ses histoires et de ses transformations. Les rencontres sont ouvertes à tout public, et seront animées par des spécialistes internationaux de la littérature française des XIX^e et XX^e siècles.

Par Andrea Del Lungo (Sorbonne Université / Università Sapienza Roma) : « *L'Histoire des Treize d'Honoré de Balzac* » et par Françoise Gaillard (Université Paris VII) : « *Le Paysan de Paris de Louis Aragon* ».

Responsable scientifique : Federica Locatelli, Professeure en Littérature Française à l'Université de la Vallée d'Aoste, Déléguée Rectorale à la Francophonie.

Introduction : Monica Lucioni, Chercheuse contractuelle en Littérature Française à l'Université de la Vallée d'Aoste.

Activité organisée par le Département de Sciences humaines et sociales de l'Université de la Vallée d'Aoste et par l'Assessorat de l'Éducation, de la Culture et des Politiques identitaires, avec le parrainage de la Chaire Senghor de la Francophonie de la Vallée d'Aoste, l'Alliance française Vallée d'Aoste et l'UniTre.

Entrée libre. Informations et réservation : Tél. 0165 1875200 – f.locatelli@univda.it
m.lucioni@univda.it

Spectacle de théâtre « Les Téméraires » de Julien Delpéch & Alexandre Foulon

Aoste, Théâtre Splendor, lundi 28 mars 2026 à 20h30

Un Capitaine est accusé d'espionnage et déclaré coupable. En plein succès littéraire et contre l'avis de son éditeur, Zola enquête sur le cas Dreyfus. Depuis son studio de cinéma, Méliès, lui, s'engage à dénoncer un mensonge d'État. Malgré les menaces et soutenus par leurs femmes, l'un écrit l'article le plus connu de l'histoire, l'autre réalise le premier film censuré au monde. Fausses rumeurs et antisémitisme n'arrêtent pas ces Téméraires, qui, armés de leur courage et d'un sens du devoir hors du commun font éclater la vérité. 7 comédiens interprètent 30 personnages et amènent du rire au milieu de la haine. L'Histoire est en marche, rien ne l'arrêtera plus.

Dans le cadre de la Saison Culturelle.

Entrée libre. Réservation obligatoire à l'adresse saison@regione.vda.it